



BT 4502B

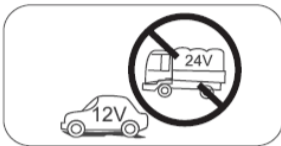
**SINTONIZADOR DE RADIO AM/FM
CON REPRODUCTOR DE
DVD/VCD/CD/MP3/MP4/USB/SD/MMC**

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

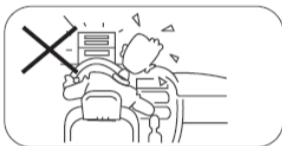
Precauciones de Seguridad

Gracias por adquirir este producto. Lea por favor este manual de instrucciones con el fin de aprender a operar este modelo apropiadamente. Después de terminar de leer las instrucciones, conserve este manual en un lugar seguro para futuras referencias.

Conecte únicamente la unidad a una fuente de 12 voltios con polo a tierra negativo.



Nunca instale esta unidad donde la operación y condiciones reduzcan la seguridad a la hora de conducir el vehículo.



Nunca use la función de video en la parte delantera mientras conduzca su vehículo con el fin de prevenir posibles violaciones a las leyes y regulaciones locales y también para reducir el riesgo de accidentes a excepción de la cámara de reversa.

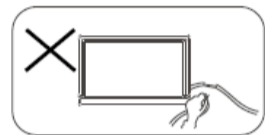


Para una conducción segura, ajuste el volumen a un nivel cómodo, seguro y adecuado en caso de situaciones de emergencia.

Nunca exponga esta unidad, el amplificador ni los parlantes a la humedad o al agua con el fin de evitar chispas eléctricas o incendios.

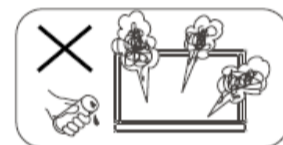


Por favor no cambie el fusible del cable de poder sin ayuda profesional, de lo contrario el uso de fusibles inadecuados pueden dañar esta unidad o causar incendios.



Por favor apague la unidad inmediatamente y diríjase al centro de servicio autorizado o a su distribuidor una vez se presente alguno de los siguientes síntomas:

- (a). Ingresó agua o alguna partícula extraña a la unidad;
- (b). Hay humo;
- (c). Hay un olor particular no deseado.



Se ha utilizado gráficas para brindar una más clara demostración y un fácil entendimiento de la operación de esta unidad. Sin embargo, esta ilustración no es necesariamente copia exacta de la unidad.

Precauciones de Seguridad (Cont.)

Advertencia

Opere la unidad correctamente de acuerdo a este manual de instrucciones para evitar problemas innecesarios.

Precaución

Este producto es un PRODUCTO LÁSER CLASE 1. En caso de utilizar controles o procedimientos diferentes a los incluidos en este manual puede resultar en exposición a radiaciones peligrosas. No abra las tapas ni intente reparar la unidad usted mismo. Diríjase a un servicio técnico autorizado con personal calificado.

Dos Láser

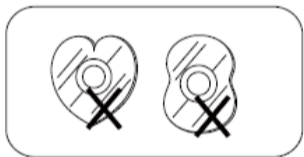
Longitud de Onda: CD: 780nm DVD: 650nm

Potencia del Láser: se emite radiación no peligrosa con protección.

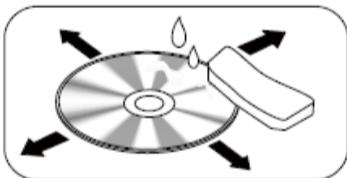
Para reducir el riesgo de corto circuito e interferencia no deseada use únicamente los componentes incluidos con este producto.

Precauciones con el uso de discos

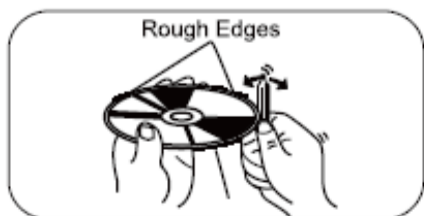
1. **NO USE discos de formas irregulares.**



2. **Limpieza.** Use un paño seco, suave para limpiar el disco desde el centro hacia fuera, solamente se puede usar detergente neutro.



3. **Cuando reproduzca un disco nuevo.** Los discos nuevos pueden tener partes gruesas alrededor de los bordes internos y externos. De ser así, remuévalos con un bolígrafo de punta redonda, etc.



Contenido

Precauciones de Seguridad.....	1
Contenido.....	2
Características.....	3
Controles del panel frontal	4
Control Remoto.....	5
Operaciones básicas.....	7
Operación de USB/SD/MMC.....	8
Operación del Disco	9
Operación de la Radio.....	10
Operación del Bluetooth.....	13
Otros modos.....	15
Configuración de Sistema.....	16
Conexiones de dispositivos.....	19
Instalación.....	22
Guía de Solución de Problemas.....	23
Especificaciones.....	24

Características

Compatibilidad DVD-R/RW

Es posible reproducir discos de DVD-R/RW grabados con el formato de video y el formato de grabación adecuados.

Compatibilidad con WMA y MP3

Es posible reproducir archivos de WMA y MP3.

Acerca de WMA

El logo impreso de Windows Media™ en la caja indica que esta unidad puede reproducir datos de WMA. Los logos de Windows Media y Windows son marcas registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y otros países. Quizá esta unidad no pueda funcionar correctamente dependiendo de la aplicación utilizada para codificar los archivos WMA.

Acerca de MP3

El suministro de este producto sólo ofrece una licencia para uso privado y no comercial y no transmite una licencia ni implica ningún derecho a utilizar este producto en ningún tipo de propaganda en tiempo real (terrestre, satelital, por cable y/o cualquier otros medio), ni por ancho de banda a través de internet, la intranet y/o redes en otros sistemas de distribución, como contenidos de compra de audio electrónicos. Si requiere de licencia para tal fin, por favor visite <http://www.mp3licensing.com>.

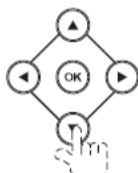
Explicaciones para los Botones de Operación

Operación del panel táctil

Es posible operar esta unidad usando el panel táctil.

Operaciones más frecuentes

1) Cursor



2) Confirmación



Abrir el Menú

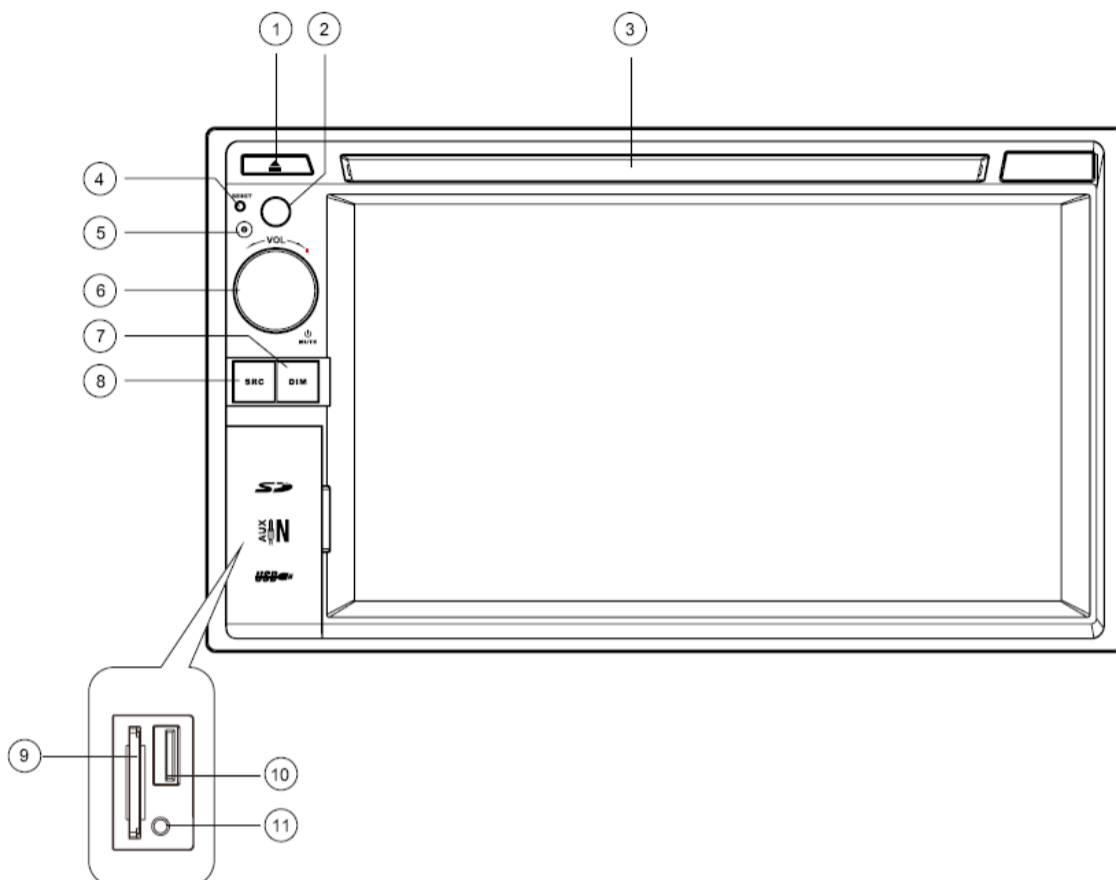
Oprima la esquina superior izquierda de la pantalla TFT bajo el modo de reproducción.

Pantalla Táctil

Debido a que esta unidad posee una pantalla táctil, usted puede llevar a cabo la mayoría de las funciones no solo oprimiendo los botones sino también presionando las opciones que desee.

PANEL DE CONTROL

Presione el botón [VOL / ⏻ / MUTE] (6) para encender la Unidad.



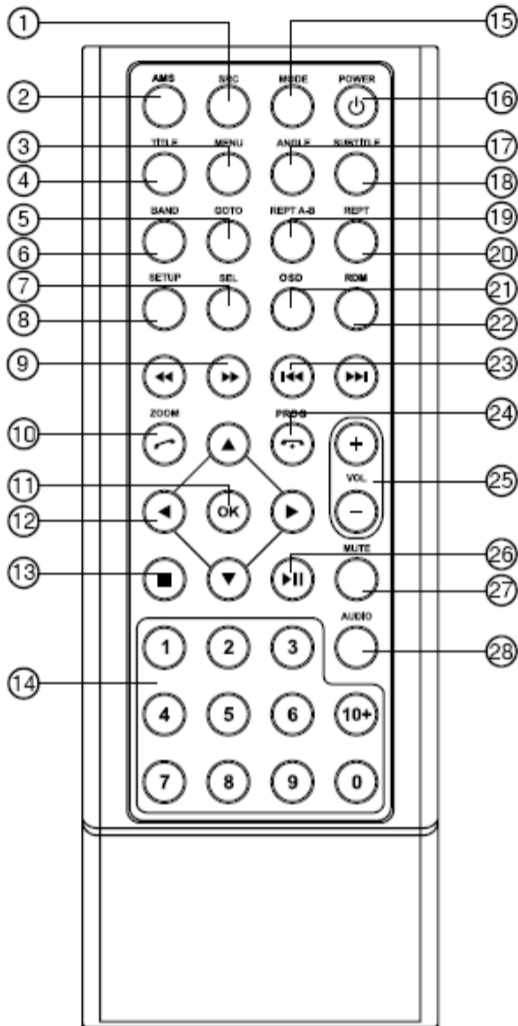
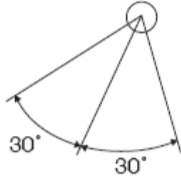
1. – Expulsar disco
2. – Sensor remoto
3. – Ranura del disco
4. – Reset
5. – Micrófono
6. – Encendido (al presionar)
– Ajustar volumen (al girar)
– Silencio (al presionar)
– Apagado (al presionar sostenido)
7. – Ajustar brillo de pantalla
8. – Selección fuente de sonido

- >Radio
- >Disco (cuando ha insertado uno)
- >Tarjeta (cuando ha insertado una)
- >USB (cuando ha insertado uno)
- >AV1 (conexión en la parte posterior)
- >AV2 (conexión en la parte frontal)
- >Bluetooth
- 9. – Ranura tarjeta SD/MMC
- 10. – Conector USB
- 11. – Conector AUX

Control Remoto

Rango de Operación del Control Remoto

El control remoto puede operar dentro de una distancia de 3 a 5m.



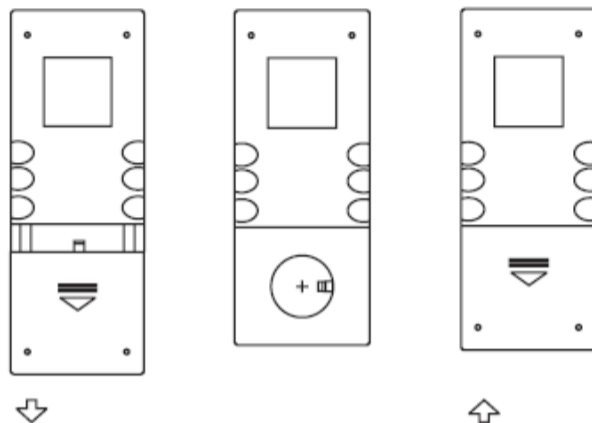
1. Seleccione las siguientes fuentes:
 - >Radio
 - >Disco (cuando se ha insertado)
 - >USB (cuando se ha conectado)
 - >AV1 (posterior)
 - >AV2 (frontal)
 - >Bluetooth
2. Búsqueda de estaciones almacenadas
Búsqueda automática de estaciones
3. Menú (DVD)
4. Título (DVD)
5. Búsqueda GOTO
6. Bandas de Radio
Sistema PAL/NTSC/AUTO
7. Configuración de Audio/Video
Modo de Configuración (presione más de 2 seg.)
8. Configuración del sistema
9. Adelantar/Retroceder
10. Zoom (DVD/VCD)
Marcar/Contestar
11. Enter
12. Cursor del menú
13. Stop/Return
14. Área de dígitos
15. Menú de fuentes de sonido
16. Encendido/apagado
17. Ángulo (DVD)
18. Subtítulos (DVD)
19. Repetir A-B
20. Repetir
21. Mostrar en pantalla (OSD)
22. Reproducción aleatoria de pistas
23. Sintonía de Radio
24. Colgar llamada/cancelar
Programar
25. Volumen
26. Reproducir/Pausar
27. Mute
28. DVD Audio
VCD Audio L/R/ST

Control Remoto (Continuación)

Reemplazo de la batería de litio del control remoto

Cuando el rango de operación del control remoto se reduce o no funciona, reemplace la batería de litio por una nueva (CR2025). Confirme la polaridad antes de instalarla.

1. Extraiga suavemente la bandeja de la pila.
2. Ubique la batería nueva con la marca (+) apuntando hacia arriba sobre la bandeja. Introduzca la bandeja con la pila al interior del control remoto.



ADVERTENCIA

- Almacene la batería fuera del alcance de los niños. En caso de tragarla accidentalmente, consulte al médico inmediatamente.
- No recargue, desmantele, caliente o exponga al fuego la batería.
- No ponga la batería en contacto con otros materiales metálicos. De lo contrario puede iniciar un corto o incendio.
- Cuando deje de usar la batería o para desecharla, envuélvala en cinta aislante, de lo contrario puede iniciar un corto o incendio.

Operaciones Básicas

Encendido y apagado On/Off

1. Oprima [VOL / ϕ / MUTE] para encender la unidad. La unidad retorna al último estado después de encendida.
2. Cuando esté encendida la unidad, presione [VOL / ϕ / MUTE] más de 2 segundos para apagar la unidad.

Mute

Cuando esté encendida la unidad, presione brevemente [VOL / ϕ / MUTE] para cortar el sonido.

Nota:

- Presione de nuevo [VOL / ϕ / MUTE] brevemente o ajuste el volumen para desactivar la función.
- La palabra **MUTE** aparecerá en pantalla durante su activación.

Ajuste del Volumen

Gire el botón [VOL / ϕ / MUTE] del Volumen incrementar/reducir el nivel de volumen. El rango ajustable de volumen va desde 0 hasta 39.

Selección de la fuente de reproducción

Método 1:

Presione el botón **SRC** sobre el panel o el control remoto para buscar todas las fuentes disponibles.

Método 2:

Abra el menú 'SOURCE MENU' tocando sobre la esquina superior izquierda de la pantalla o presione el botón MODE sobre el control remoto, y luego toque la opción deseada moviendo el cursor y confirme.

Nota:

- Cuando algunos dispositivos no están listos, estos no pueden ser seleccionados (Ejemplo: Disco, USB).
- Usted debe detener la búsqueda de fuentes de sonido cuando ha seleccionado la que desea y esperar unos segundos, la unidad de forma automática iniciará a reproducir su selección.


Cuando el freno de emergencia se ha activado

1. Si se ha conectado el cable 'PRK SW' al switch del freno de emergencia, la pantalla estará controlada por el estado de la conducción, la configuración del sistema y las entradas de video.
2. Cuando el vehículo está en movimiento, si se reproduce un disco, en la pantalla encontrará un aviso de ADVERTENCIA. **"WARNING!! Engage Parking Brake to View Video"**, sobre un fondo negro. Esto evitará que el conductor se distraiga mientras conduce. Los pasajeros podrán observar sin inconvenientes en los asientos traseros.

Cuando Conduzca en Reversa.

Si ha conectado una cámara de video de reversa, la unidad de forma automática se pondrá en modo CAMERA durante la reversa. Retornará al estado normal después de haber ejecutado la maniobra.

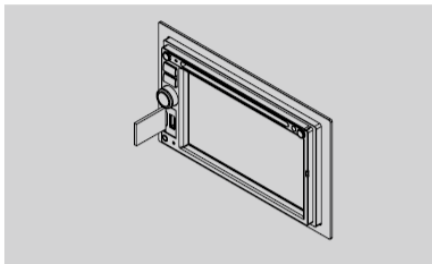
Controles del Timón SWC

Tocando sobre la esquina superior izquierda de la pantalla observará el MENÚ, toque el ícono  para ingresar a la configuración del sistema, una vez allí seleccione (Other)

1. En la opción SWC, use < / > para seleccionar la función, luego presione y mantenga oprimido un botón del timón (en caso de tenerlo) hasta que el ítem sobre la pantalla se ilumine. Ahora la función ha sido guardada.
2. Repita el paso 1 para configurar las otras funciones del timón (Vol +, Vol -, Seek +, Seek -).
3. Salga del menú y opere la unidad a través de los botones del timón.
4. Si usted desea cambiar la configuración, ingrese al menú de configuración SWC, seleccione una función sobre la pantalla, mantenga presionado el botón del timón más de 2 segundos, luego esta será guardada. Al mismo tiempo, las demás funciones se borrarán, usted deberá reiniciarlas.

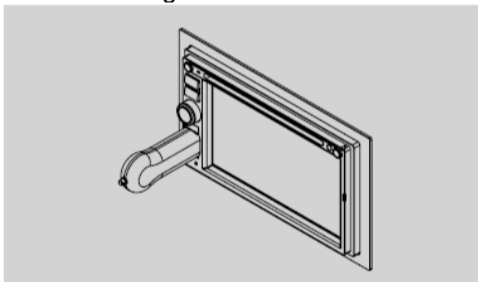
Usando una Tarjeta SD/MMC

1. Conexión de la tarjeta
Abra la cubierta del panel e inserte la tarjeta SD/MMC en la ranura. La unidad leerá los archivos automáticamente.
2. Extracción de la tarjeta
Para extraer la tarjeta, usted debe seleccionar primero otra fuente de sonido (SRC), con el fin de evitar daños al dispositivo. Extraiga la tarjeta y cierre la cubierta.



Usando un dispositivo USB

1. Abra la cubierta del panel e inserte un dispositivo USB en el conector USB, la unidad leerá los archivos de forma automática.
2. Para retirar el dispositivo, debe seleccionar primero otra fuente de sonido diferente (SRC), con el fin de evitar daños sobre la unidad. Luego extráigalo de forma segura.



Observaciones al uso de USB

Funciones para reproducir música en formato MP3 de la USB (tipo memory flash)

1. Soporta memoria flash USB 2 en 1.
2. Soporta FAT 12, FAT 16 y FAT 32.
 - Fat 12/16 (dir: 200, archivos: 500)
 - Fat 32 (dir: 200, archivos: 500)
3. Nombre de archivo: 32 byte/Nombre de directorio: 32 byte/Nombre de etiqueta: 32 byte
4. Etiqueta (etiquetas id3 versión 2.0)
 - título/artista/álbum: 32 byte
5. Soporta USB 1.1 y 2.0 (Para USB 2.0 usa la misma velocidad que USB 1.1)

TODOS LOS TIPOS DE DISPOSITIVOS USB NO SON COMPATIBLES CON LA UNIDAD

Operación del Disco

Inserte un Disco

Inserte un disco en la ranura y la unidad cambiará al modo de disco de forma automática.

Nota:

- Por favor confirme previamente si hay un disco en la unidad antes de insertar otro.
- La unidad saldrá del modo actual y entrará en modo de DVD cuando ha insertado un disco.
- Algunos discos grabados, tales como CD-R, CD-RW, DVD-R, DVD+R, DVD-RW, DVD+RW no pueden ser reproducidos por causas del estado de grabación. De otro modo, los discos que no tienen la sesión cerrada no pueden ser reproducidos.

Expulsión del Disco

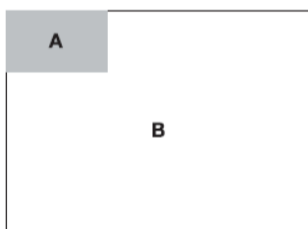
Presione ▲ para expulsar el disco.

Notas:

- Después de expulsar el disco, la unidad retorna al modo Radio.
- Usted puede expulsar un disco cuando la unidad está apagada. La unidad permanecerá apagada una vez que el disco haya sido extraído.
- Si el disco no se retira de la unidad en 10 segundos, el disco reingresará a la unidad para prevenir daños.

Controles de la Pantalla Táctil

Estas son las áreas de la pantalla para CD/VCD/DVD:



A – Vuelve al menú

B – Muestra el menú de control de pantalla

Reproducción de discos

1. Cuando introduzca un disco, la pantalla mostrará el mensaje READ. Para discos MP3 o con archivos mezclados, el tiempo de carga quizá exceda más de 1 minuto.
2. El mensaje de ERROR se mostrará si se ha encontrado alguno en la operación del disco.
3. Para VCD/CD, el ícono de VCD o CD aparecerá en la pantalla.
4. Mientras reproduzca archivos MP3/WMA, el ícono de MP3 o WMA aparecerá en la pantalla.
5. Para DVD el ícono de DVD aparecerá en la pantalla y aparecerá el título. Presione ENTER para reproducir.

Tipos de Archivo Compatibles

Archivos de audio:

MP3 (*.mp3), WMA (*.wma)

Archivos de video:

MP4 (*.avi, DIVX3.11/4.0/5.0/6.0/7.0)

MPEG 2 (*.vob)

MPEG 1 (*.dat)

Archivos de imagen: JPEG (*.jpg)

Archivos MP3:

ISO 9660 o ISO 9660 + formato Joliet – Max. 30 caracteres.

Max. 8 niveles de directorios.

Max. Número de álbum es 99

Max. Longitud de cada pista es 99 minutos 59 segundos.

Frecuencia de muestreo soportada para discos MP3: 8KHz a 48KHz (44.1KHz preferiblemente).

Ratas de muestreo para discos MP3: 32 – 320 kbps (128 preferiblemente).

Tipos de Archivo No Compatibles


*.AAC, *.DLF, *.M3U, *.PLS, *.MP3 PRO y archivos con DRM.

Discos con sesiones sin cerrar.

Detención de la reproducción temporalmente

- Durante la reproducción, presione ►|| para pausar.

Operación de los Discos (Cont.)


- El sonido dejará de percibirse.
- El mensaje "PAUSE" aparecerá en pantalla.
Presione  nuevamente para continuar.
Para resumir, repita la operación.

Detención de la reproducción completamente

Durante la reproducción de un disco de DVD, VCD, MP3:

1. Presione sobre el control remoto una vez para detener la reproducción y esta ubicación se guardará, presione para reanudar la reproducción desde la ubicación guardada.
2. Presione dos veces para detener completamente. Presione para iniciar la reproducción desde el comienzo del DVD o la primera pista del VCD o CD.

Selección de pista deseada

- Presione  para saltar a la siguiente pista.
- Utilice los dígitos 1-9 y 0, 10+ sobre el control remoto para seleccionar el número de pista.

Adelantar o retrasar durante la reproducción

Presione durante más de 2 segundos una vez o repetidamente para seleccionar X2, X4, X8, X20 para adelantar o rebobinar durante la reproducción.

- Durante el proceso de adelantar o retrasar, presione brevemente para reproducir nuevamente.
- Durante el proceso de adelantar o retrasar, no habrá sonido.

Reproducción aleatoria de pistas (CD/VCD/MP3 únicamente)

Usted puede reproducir todas las pistas en orden aleatorio.

1. Durante la reproducción, oprima RDM una vez o más.
El icono RDM aparecerá en la pantalla.
2. Oprima nuevamente RDM para seleccionar la reproducción normal.

Repetición de pistas

Durante la reproducción, oprima REPT una vez o más.

- El icono RPT aparecerá en la pantalla.
- Para VCD/CD: en la pantalla aparecerá RPT ONE – RPT ALL – RPT OFF
- Para DVD: en la pantalla aparecerá RPT CHAPTER – RPT TITLE – RPT OFF
- Para discos con archivos: en la pantalla aparecerá RPT ONE – RPT DIR – RPT ALL – RPT OFF

Nota: si usted no ha activado la función RPT, tan pronto como el disco haya terminado, el sistema se detendrá. Si no se ejecuta ningún otro control, tras 5 minutos de inactividad la unidad pasará a modo standby.



Repetición A-B

Seleccione el segmento que desea repetir.





- Oprima RPT A-B una vez para seleccionar el punto de partida. En la pantalla aparecerá REPEAT A.
- Oprima RPT A-B nuevamente para escoger el punto final.
La pantalla mostrará REPEAT A-B, y el segmento seleccionado comenzará a repetirse.
- Oprima A-B una vez más para salir. La pantalla mostrará A-B CANCEL.

GO TO (Ir a)

Vaya a una pista, capítulo, o punto sobre el tiempo deseado directamente.

Oprima el botón **GOTO** sobre el control remoto, aparecerá en la parte superior de la pantalla la pista o en DVD título/capítulo. El tiempo se verá resaltado. Utilice   para escoger el ítem deseado. Utilice los dígitos para escoger un número. Oprima OK para confirmar.

PROGRAMACIÓN

- Oprima PROG para ingresar una lista de programación. Utilice   o   y los dígitos para ingresar un número.

Operación del Disco (Cont.)

Para DVD y discos de archivos, seleccione un título y un número de capítulo.

Para VCD y CD, seleccione el número de la pista.

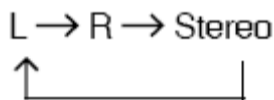
- Oprima **▶▶** para reproducir, o mueva el cursor para seleccionar "PLAY" y oprima OK.
- Si desea borrar la lista, mueva el cursor hasta "CLEAR", luego oprima OK para eliminar todas las listas programadas anteriormente.
- Oprima nuevamente PROG para salir de este menú.

Selección del Audio del DVD

Para escoger el audio del idioma oprima **AUDIO** en caso de que el DVD tenga la aplicación de varios idiomas.

Selección del Audio del VCD

Para escoger el canal de audio oprima **AUDIO**



Selección de los Subtítulos DVD

Para escoger el idioma de los subtítulos del DVD oprima **SUBTITLE** en caso de que el DVD tenga la aplicación de varios subtítulos.

Selección del Título del DVD

Para mostrar los títulos o la lista de capítulos oprima **TITLE**, Utilice **◀/▶** o **▲/▼**, o digite un número para hacer su selección, luego presione OK para reproducir.

Selección del ángulo de visión del DVD

Para seleccionar diferentes ángulos de visión oprima **ANGLE** en caso de que el DVD tenga la aplicación de varios ángulos de visión.

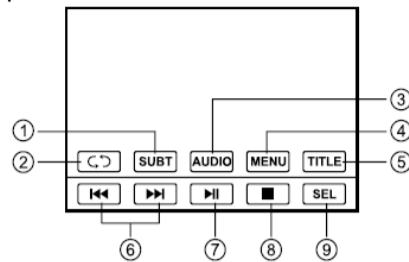
ZOOM

Al presionar el botón **ZOOM** la imagen se acercará en el siguiente orden:

X2 > X3 > X4 > X1/2 > X1/3 > X1/4 > OFF

Menú de Reproducción del DVD

Mientras reproduce un disco pulse el centro de la pantalla:

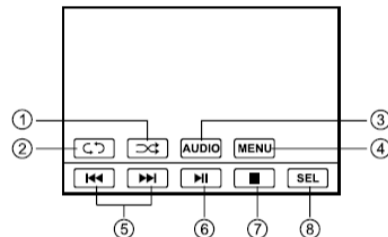


Presione el ícono para acceder a la función deseada.

1. Selección de Subtítulos
2. Repetir
3. Selección de audio
4. Menú de reproducción
5. Selección de título
6. Salto de pistas
7. Reproducir/Pausar
8. Detener
9. Muestra el menú de configuración

Menú de Reproducción del VCD

Mientras reproduce un disco pulse el centro de la pantalla:



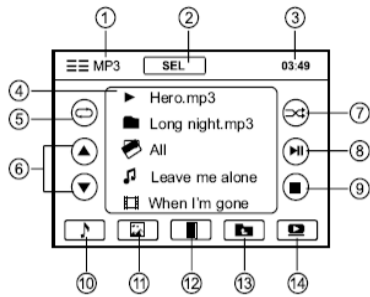
Presione el ícono para acceder a la función deseada.

1. Reproducción aleatoria
2. Repetir
3. Selección de audio
4. Menú de reproducción
5. Salto de pistas
6. Reproducir/Pausar
7. Detener
8. Muestra el menú de audio/video

Operación del Disco (Cont.)

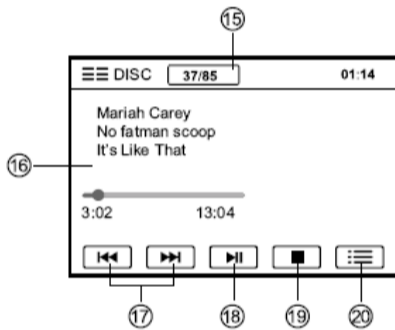
Menú CD/MP3/MP4/FOTO

Mientras reproduce un archivo pulse el centro de la pantalla:



1. Muestra el menú de recursos
2. Muestra el menú de audio/video
3. Tiempo actual
4. Listado de carpeta/archivo
5. Repetir
6. Anterior/Siguiente
7. Reproducción aleatoria
8. Reproducir/Pausar
9. Detener
10. Muestra archivo de audio
11. Muestra archivo de video
12. Muestra archivo de imagen
13. Regresa una carpeta
14. Muestra el menú siguiente

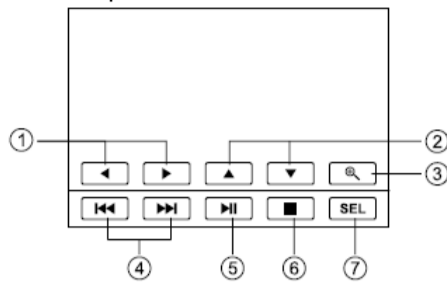
Menú MP3/MP4/FOTO



15. Pista actual/total de pistas
16. Información de reproducción
17. Saltar pistas
18. Reproducir/Pausar
19. Detener
20. Muestra el menú anterior

Menú FOTO

Cuando reproduzca fotografías, pulse el centro de la pantalla:

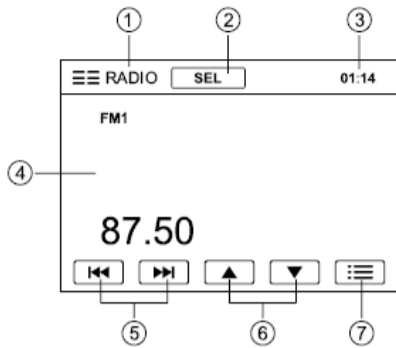


Presione el ícono para acceder a la función deseada.

1. Gira la imagen en el sentido de las manecillas del reloj y en contra del sentido de las manecillas del reloj
2. Invierte la imagen verticalmente y horizontalmente
3. Zoom
4. Imagen Anterior/Siguiente
5. Reproducir/Pausar
6. Detener
7. Muestra el menú de configuración de audio/video

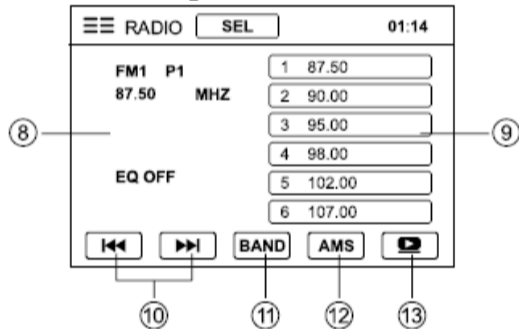
Operación de la Radio

Menú del Radio



Presione el ícono para acceder a la función deseada:

1. Muestra el menú de recursos
2. Muestra el menú de configuración de audio/video
3. Hora/reloj actual
4. Información de la estación de radio
5. Pulse una vez para sintonizar automáticamente. Mantenga presionado (3 seg.) para modo manual.
6. Selección de emisoras
7. Muestra el siguiente menú



8. Información de la estación de radio
9. Estaciones almacenadas
10. Pulse una vez para sintonizar automáticamente. Mantenga presionado (3 seg.) para modo manual
11. Cambio de Banda
12. Búsqueda y almacenamiento automático de estaciones
13. Muestra el menú anterior

OPERACIÓN DEL BLUETOOTH

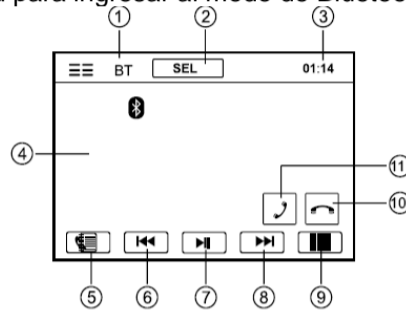
Nota:

Por su seguridad, evite usar su teléfono móvil mientras conduce.

El Bluetooth es una forma de transmisión inalámbrica para distancias cortas. El Bluetooth incorporado puede enlazar teléfonos móviles con dicha función. Después de la conexión, usted puede controlar su móvil a través de la unidad.

EMPAREJAMIENTO

Utilice esta función para establecer una conexión entre la unidad y su móvil. Presione SRC repetidamente o seleccione BT en el menú para ingresar al modo de Bluetooth.




1. Muestra el menú principal
2. Muestra el menú de configuración de audio/video
3. Hora/tiempo actual
4. Información de Bluetooth
5. Menú Registro de Llamadas
6. Pista anterior
7. Reproducir/Pausar
8. Siguiente pista
9. Teclado
10. Colgar
11. Marcar

Encienda la función de Bluetooth de su teléfono móvil y manténgalo dentro de un rango de 3 metros. Inicie la búsqueda de nuevos dispositivos.

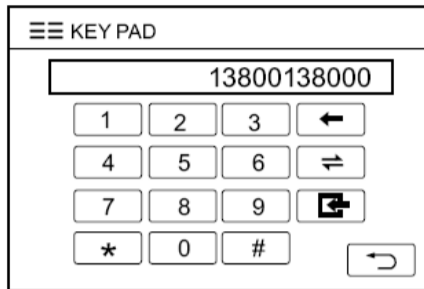
Una vez el nombre del módulo de Bluetooth "BETTER" aparezca en el listado de su teléfono, selecciónelo. En este momento se le solicitará un código. Ingrese el código ("0000") y el proceso iniciará automáticamente.







OPERACIÓN DEL BLUETOOTH (Cont.)

Algunos móviles pueden traer las instrucciones de cómo desconectarlo del módulo Bluetooth.





Una vez haya emparejado con éxito, el ícono de Bluetooth se ilumina. Para desconectar, pulse y sostenga el botón 

Llamadas



1. Presione  para abrir el teclado e ingrese números telefónicos sobre la pantalla, presione  en caso de equivocarse. Presione  para llamar.
2. Presione  sobre la pantalla o  sobre el control remoto para cancelar.
3. Sobre el menú principal del BT, oprima  para marcar el último número recientemente marcado.


Recepción de Llamadas

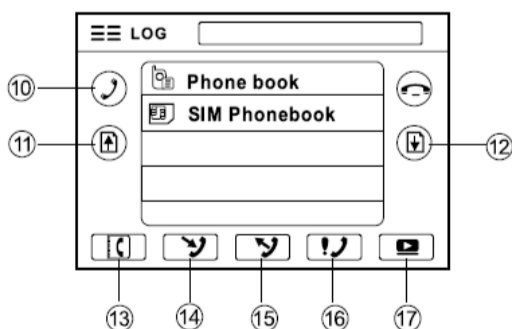
1. Una vez haya emparejado con éxito, si ingresa una llamada, la unidad cambiará al modo de Bluetooth de forma automática.
2. Presione  o  sobre el control remoto para contestar.
4. Presione  sobre la pantalla o  sobre el control remoto para colgar.

Música

- La música almacenada en su teléfono móvil puede ser reproducida sobre el menú de Bluetooth.


HISTORIAL DE REGISTRO

Una vez haya emparejado con éxito, toque  para abrir el menú de registro LOG para mostrar los números marcados, las llamadas recibidas y perdidas.



10. Marcar
11. Página siguiente
12. Página anterior
13. Agenda telefónica
14. Llamadas recibidas
15. Llamadas realizadas
16. Llamadas perdidas
17. Muestra menú anterior

Uso general del MENU Bluetooth

Presione el botón SRC sobre el panel o en el menú principal, presione el botón  para ingresar al sistema de configuración, luego pulse BT para ingresar al menú de configuración de BT.

1. Emparejar ON/OFF

Establezca la función de emparejar de forma automática o no. De ser así, la unidad lo hará automáticamente

2. Conectar automáticamente ON/OFF

Cuando activa la función (ON) y ha emparejado previamente con éxito, en caso de distanciarse más de 10 metros, la conexión se perderá. La tecnología Bluetooth le permitirá establecer la conexión de nuevo entre la unidad y su móvil cuando el número registrado se acerque nuevamente.

Cuando desactiva la función (OFF) y ha emparejado previamente con éxito, si la distancia es mayor que 10 metros, la conexión se perderá. La tecnología Bluetooth esta vez NO establecerá de nuevo la conexión entre la unidad y su móvil registrado así se encuentre cerca a esta.

Si se ha activado la conexión automática ON, cuando apague la unidad y la vuelva a encender, se establecerá la conexión con el número registrado y emparejado por última vez.

3. Respuesta automática

Al establecer la respuesta automática ON, si hay una llamada entrante, en 15 segundos, la unidad contestará de forma automática, y la voz se transferirá a la unidad también.

Desactivada, la respuesta automática en OFF, si hay una llamada entrante, la unidad no contestará hasta que usted decida contestar o rechazar la llamada.

OPERACIÓN DEL BLUETOOTH (Cont.)

Audio vía Bluetooth

(Sólo si el teléfono cuenta con las funciones A2DP Y AVRCP)

Una vez haya emparejado con éxito, en el menú principal del modo BT, abra el reproductor de música de su teléfono móvil y seleccione reproducir vía Bluetooth. En este momento, el audio será transferido desde su móvil hasta la unidad. Algunos móviles quizá rechacen la conexión con la unidad. Una vez haya encontrado el nombre del módulo "BETTER", usted deberá enlazarlos e ingresar el código ("0000"). Cuando reproduzca música, toque para reproducir o pausar, y toque o para regresar o adelantar (en caso de estar disponibles).

Modo Música

A2DP es la abreviatura para Advanced Audio Distribution Profile. Los teléfonos móviles que soporten esta función podrán transmitir audio stereo, y aquellos que no únicamente mono.

AVRCP

AVRCP es la abreviatura para Audio/Video Remote Control Profile. Los teléfonos móviles que soporten esta función podrán controlar la reproducción de la música. Cuando reproduzca audio, si desea realizar una llamada, podrá presionar el teclado numérico del móvil o de su control remoto. Presione para llamar. Inmediatamente, la reproducción de música se detendrá. Una vez termine la llamada algunos teléfonos reiniciarán la reproducción de audio. De haber alguna llamada entrante, la música se detendrá, y aparecerá en pantalla el mensaje "PHONE NUMBER ANSWER?". Cuando finalice la misma, sobre la pantalla observará el mensaje "MUSIC PLAYER". Algunos móviles pedirán confirmación de esta acción.

Otros Modos

Modo AV

A esta unidad se pueden conectar dispositivos periféricos externos mediante cables RCA de audio y video.

Para más detalles, remítase a <Diagrama de conexiones eléctricas>.

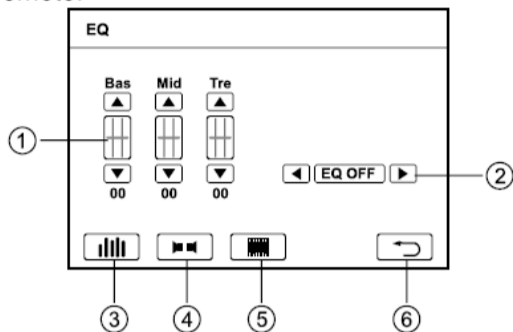
Configuración del Sistema

Configuración de Audio y Video

Usted cuenta con 2 métodos para ingresar al menú.

Método 1: presione SEL sobre el panel táctil.

Método 2: presione SEL sobre el control remoto.



1. Presione ▲ / ▼ sobre el panel para ajustar Bass/Middle/Treble.
2. Toque ◀ / ▶ sobre el panel para seleccionar el modo de EQ.
3. Pulse para acceder el menú de EQ
4. Pulse para acceder al menú Balance/Fader, y pulse ▲ / ▼ ◀ / ▶ para ajustar el nivel.
5. Presione para acceder al menú de Video, luego ▲ / ▼ sobre el panel para ajustar el brillo, contraste, color, dimmer del monitor.
6. Para salir del menú y regresar al anterior presione este botón.

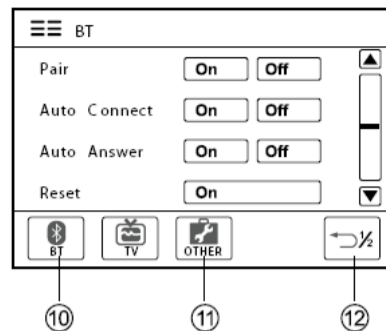
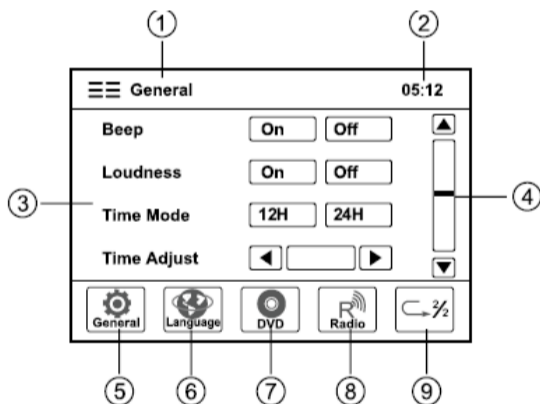
Menú DE CONFIGURACIÓN

Usted cuenta con 3 métodos para ingresar al menú.

Método 1: presione sobre el menú principal.

Método 2: presione el botón de volumen durante más de 2 seg.

Método 3: presione el botón SETUP sobre el control remoto.



1. Muestra el menú principal
2. Hora/tiempo actual
3. Opciones ajustables.
4. Página anterior/siguiente
5. Pulse para acceder a las opciones generales
6. Pulse para acceder a las opciones de idioma
7. Pulse para acceder a las opciones de DVD
8. Pulse para acceder a las opciones de Radio
9. Pulse para mostrar la siguiente página del menú de configuración
10. Pulse para acceder a las opciones de Bluetooth
11. Pulse para acceder a las demás opciones
12. Pulse para mostrar la página anterior

Configuración General

Beep: ON/OFF

Pulse On/Off para activar o desactivar la señal

Loudness: ON/OFF

Pulse On/Off para activar o desactivar la función de sonoridad

Formato Hora: 12H, 24H

Pulse para seleccionar el formato de la hora

Ajuste de la hora: ◀ 02:20 ▶

Pulse al lado izquierdo de ◀ 02:20 ▶ para configurar la hora, pulse ◀ / ▶ para ajustar. Presione al lado derecho de ◀ 02:20 ▶ para configurar los minutos, pulse ◀ / ▶ para ajustar

Subwoofer: Off, 80Hz, 120Hz, 160Hz

Presione Off para desactivar el subwoofer, pulse 80Hz, 120Hz, 160Hz, para configurar la frecuencia de corte.

Configuración del Sistema (Cont.)

Nivel de Subwoofer: ◀, ▶

Cuando el subwoofer esta activado, pulse [◀] / [▶] para ajustar el nivel.

Mirror: On, Off

Pulse On/Off para invertir la imagen de la pantalla. Mientras está activada la función, la cámara de video estará invertida.

Parking: On, Off

Pulse para activar o desactivar el modo Parking. Activado, no se muestran las imágenes, y la pantalla aparecerá negra.


Configuración de Idioma

Idioma en pantalla

Idioma del audio

Idioma de subtítulos

Idioma de menú

Presione el idioma de la opción que se muestre. Luego, presione  para regresar sin modificar.

Si el disco de DVD tiene archivos de audio en el idioma escogido, los diálogos se escucharán en dicho idioma.

Si el disco de DVD no contiene archivos de audio en el idioma seleccionado, los diálogos se escucharán en el idioma por defecto.

Usted puede cambiar el idioma presionando el botón AUDIO sobre el control remoto.

Configuración de DVD

Sistema de TV: NTSC/PAL/AUTO

Seleccione el sistema de TV en el menú de configuración. Pulse NTSC, PAL, o AUTO.

Configuración del tipo de TV:

4:-PS/4:3LB/16:9

Seleccione el tipo de TV para ver películas en la pantalla tipo TV o pantalla ancha.


4:3 Pan Scan: para TV 4:3, los bordes izquierdo y derecho serán cortados.

4:3 Letter Box: para TV 4:3, aparecerán barras negras arriba y abajo.

16:9: para 16:9, pantalla ancha (wide screen TV).

Password:

Presione SET para ingresar al teclado numérico e ingrese la clave con los números.

Pulse  para corregir. Presione para confirmar. La clave original es "0000".

Presione los 4 dígitos deseados para la clave, y luego presione OK para confirmar.

Después de ingresada la clave, UNLOCK se verá en pantalla y así podrá ajustar el nivel de clasificación. Si desea asegurar LOCK, ingrese una clave de 4 dígitos.

Configuración de la Clasificación:

Presione para seleccionar el nivel de la clasificación.

La clasificación del disco va desde 1 hasta 8:

(1) Con la mayor cantidad de censuras mientras reproduce.

(8) Con la menor cantidad de censuras mientras reproduce.

Configuración por defecto: 8

BRILLO (BRIGHTNESS)

Configure el brillo de la salida de video con [◀] / [▶].

CONTRASTE (CONTRAST)

Configure el contraste de la salida de video con [◀] / [▶].

MATIZ (HUE)

Configure el matiz de la salida de video con [◀] / [▶].

SATURACIÓN

Configure la saturación de la salida de video con [◀] / [▶].

Default: Restore (solo DVD)

Presione RESTORE para cargar la configuración original.

MENÚ DE CONFIGURACIÓN DEL RADIO

Radio LOCAL/DX

Presione LOC o DX para recibir estaciones de radio locales o distantes.

LOC: se sintonizan emisoras con señal fuerte.

DX: emisoras con señal fuerte y débil se pueden sintonizar.

FM STEREO/MONO

Pulse para seleccionar FM en estéreo o monofónico.

MENÚ DE CONFIGURACIÓN DEL BLUETOOTH

PAIR: ON/OFF

Seleccione si el Bluetooth incorporado se empareja con otro dispositivo Bluetooth de forma automática o no.

Configuración del Sistema (Cont.)

VINCULACIÓN AUTOMÁTICA: ON/OFF

ON: el Bluetooth incorporado se conectará automáticamente con el dispositivo Bluetooth después de desconectado.

OFF: el Bluetooth incorporado se conectará manualmente con el dispositivo Bluetooth después de desconectado.

RESPUESTA AUTOMÁTICA: ON/OFF

ON: cuando ingrese una llamada se contestará de forma automática.

OFF: cuando ingrese una llamada usted debe contestar de forma manual.

Código PIN: Configurar

Presione SET para abrir el teclado, luego configura la clave del Bluetooth con los dígitos. Toque para borrar algún error. Pulse para confirmar. La clave original es "0000".

Para modificar la clave, usted debe ingresar la clave original, luego una nueva, presione para confirmar, y reingresar la nueva clave.

Otra Configuración

SWC (Steering Wheel Control – Comandos del Timón)

Remítase a operaciones básicas.

TS: Ajustar

Presione ADJUST cuando la pantalla táctil presente ciertas fallas de sensibilidad, con el fin de calibrarla a través de la función "TS Calibrate".

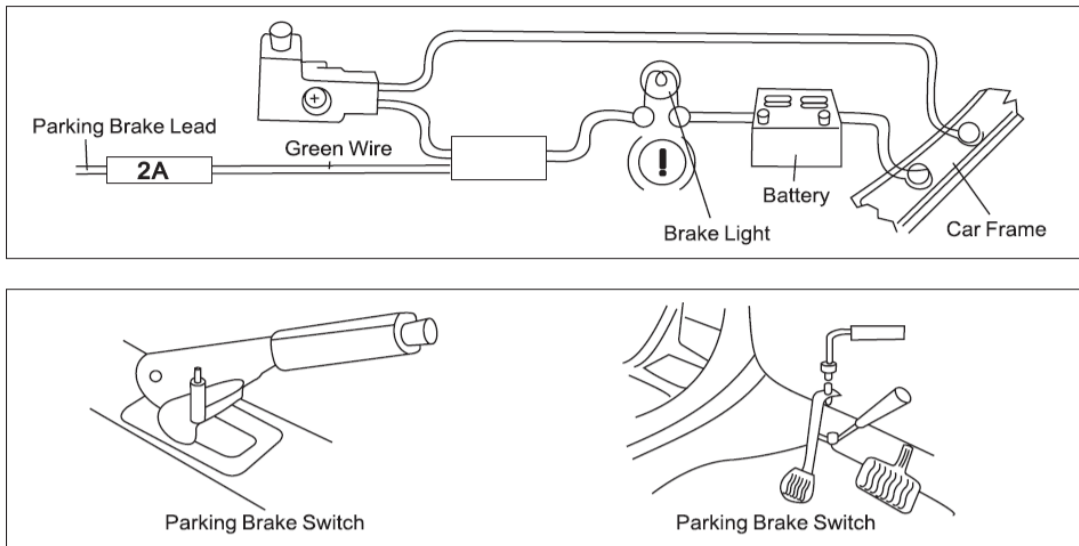
Esto lo logra siguiendo las instrucciones después acceder al modo "TS Calibrate".

Conexión de Dispositivos

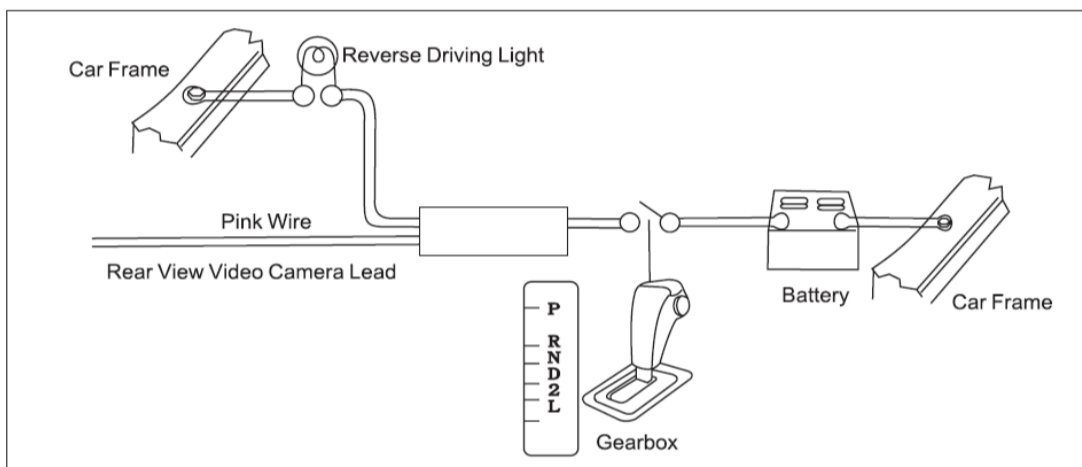
Notas:

- Esta unidad está diseñada para ser usada en un vehículo con batería a 12 voltios y aterrizado negativo. Antes de instalar esta unidad a un vehículo, un bus, un camión, asegúrese de que el voltaje de la batería es apropiado, de lo contrario, instale un transformador para convertir la salida de voltaje a 12 voltios.
 - Para evitar corto circuito en el sistema eléctrico, asegúrese de que la terminal negativa de la batería esté desconectada antes de la instalación.
 - Para prevenir corto circuito en el cableado y dañar la unidad, asegure todo el cableado con cinta o correas. Ubique el cableado de forma segura, lejos del calor y de partes móviles como el pedal de cambios, freno de mano, y rieles de las sillas con el fin de evitar que el cable se aisle, se derrita o quemé.
 - Nunca pase el cable amarillo a través del hoyo de instalación hacia el motor para conectar a la batería del vehículo. De lo contrario, existe una alta posibilidad de serios daños eléctricos en el sistema.
 - Reemplace el fusible cuando se quiebre por uno de 15A amperios, el hecho de no usar fusible o usar uno inadecuado puede causar daños en la unidad e incluso generar incendios. Si usa el fusible adecuado y aún persisten los problemas eléctricos, por favor contacte a un profesional.
 - NO conecte otros equipos a la batería del vehículo para evitar recalentamiento en esta.
 - Por favor, asegúrese de que todas las conexiones y los cables de los parlantes estén bien aislados. De lo contrario, esta unidad puede generar corto circuito.
- Si no hay conexión de accesorios (ACC) disponible, por favor conecte el cable ACC a la fuente con un interruptor.
 - Si se conecta un amplificador de potencia externo, por favor no conecte P.CONT a la corriente del amplificador, de lo contrario, habrá una chispa o resultará en daños a los dispositivos.
 - Nunca aterrice la salida de los parlantes para evitar daños al amplificador interno de la unidad.

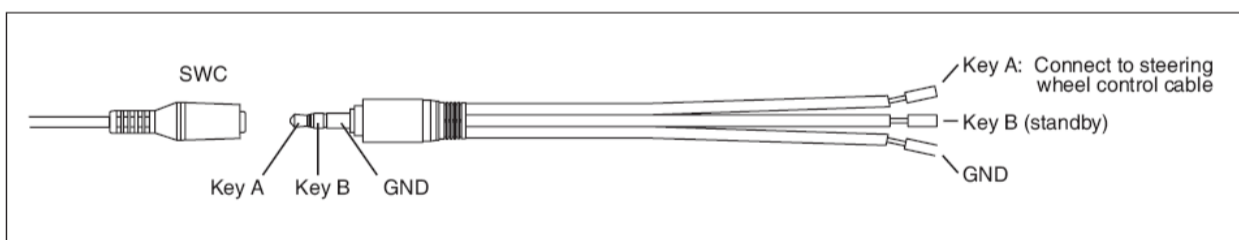
Conexión de Dispositivos (Cont.)



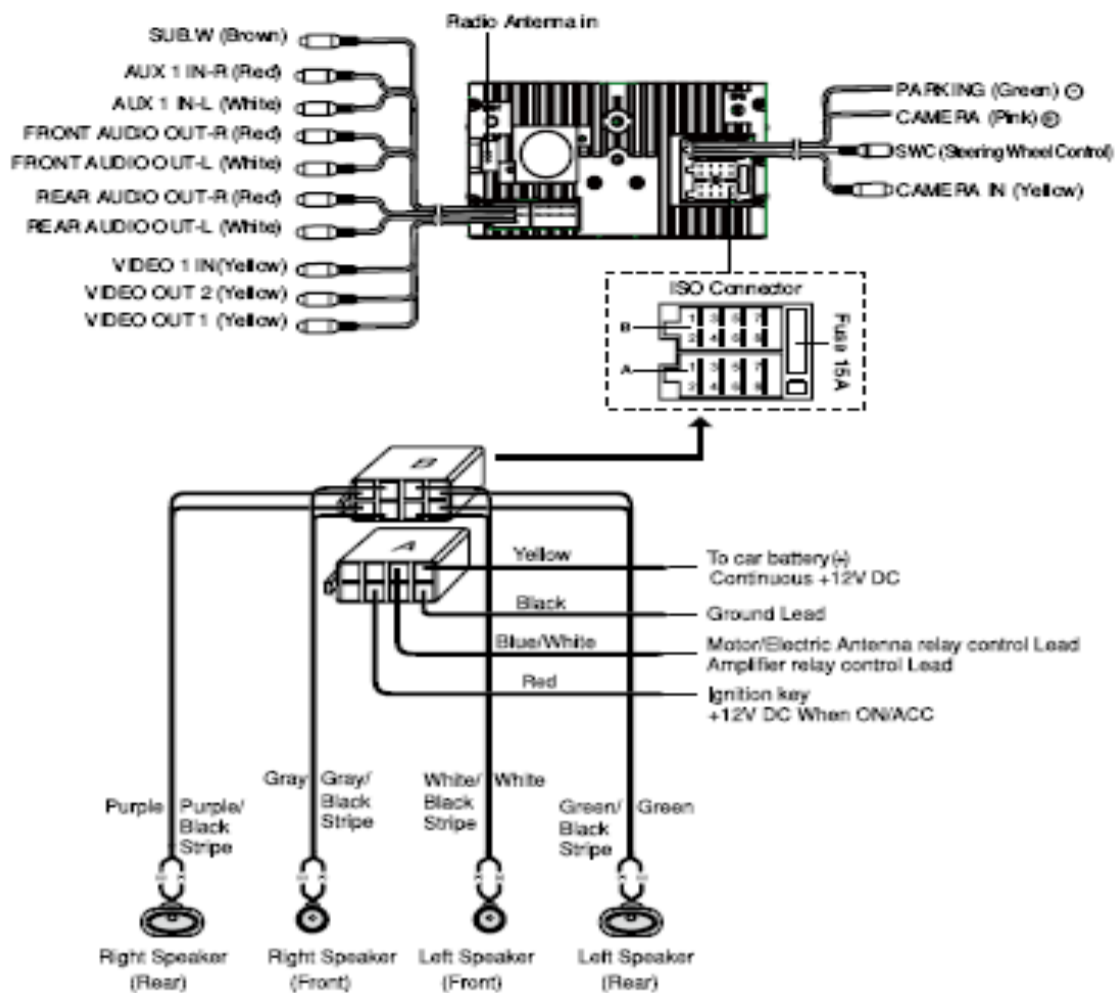
Conexiones para la conducción en Reversa



Conexiones del Timón



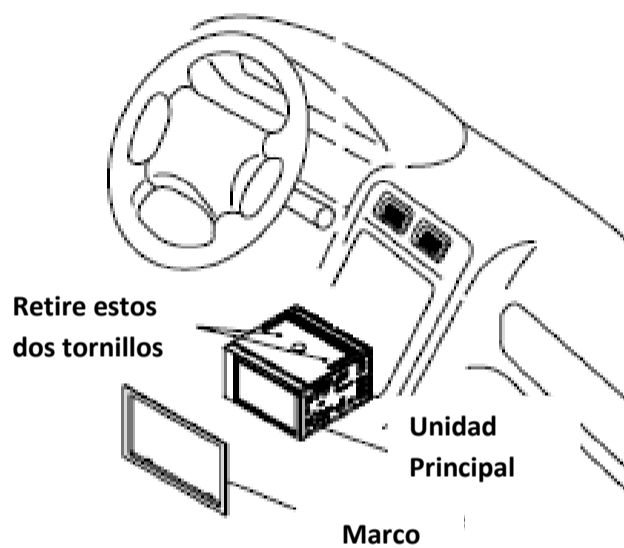
Conexión de Dispositivos



Instalación

Guía de Instalación

1. De ser necesario, retire cualquier otro sistema de sonido del vehículo.
2. Realice las siguientes conexiones eléctricas:
 - De ser necesario, conecte el cable del freno de emergencia al contacto de este con el fin de activar la imagen del video cuando reproduzca un DVD (y el vehículo estacionado).
 - Conecte el cable que activa la cámara de reversa al sensor o a la luz de reversa. De ser necesario, conecte la cámara usando un cable de video (no incluido).
 - Cerciérese de haber ubicado el cable USB al respaldo de la unidad de modo que salga de la consola o la guantera.
3. Revise que todo esté funcionando correctamente antes de instalar la unidad.
4. Retire los 2 tornillos ubicados en la parte superior de la unidad, de lo contrario la unidad no trabajará.
5. Instale el radio en la consola de mandos usando los tornillos incluidos (M5x6mm).
6. Agregue el marco externo.
Si usted no está seguro de cómo instalar correctamente la unidad, contacte a un técnico calificado.



Guía Rápida de Solución de Problemas

Si sospecha que algo no funciona correctamente, apague la unidad inmediatamente. No opere la unidad bajo condiciones anormales. Por ejemplo, sin sonido, o con humo o malos olores, que pueden causar incendios o cortos circuitos. Pare de utilizar la unidad de manera inmediata y comuníquese con la tienda donde adquirió el producto. Nunca intente reparar usted mismo el equipo porque podría herirse. Revise las conexiones y siga las instrucciones de este manual.

Problema	Causa Posible	Acción Correctiva
GENERAL		
No enciende (la pantalla no prende)	El vehículo está apagado Conexiones incorrectas Se quemó el fusible	Gire la llave de encendido Revise la conexión y corrija Reemplace el fusible
No hay sonido	El nivel de volumen esta al mínimo o la función MUTE está activada	Revise el nivel de volumen o desactive la función MUTE
La unidad o pantalla no funciona	La unidad es inestable	Presione RESET
DVD		
No lee discos	El disco se ha insertado de forma incorrecta El disco está sucio o dañado	Inserte el disco con el rótulo hacia arriba. Limpie el disco o use uno nuevo.
Salto en el sonido	El ángulo de montaje supera los 30 grados. La unidad no está asegurada	Ajuste el ángulo de montaje menor que 30 grados. Asegure la unidad
Radio		
No sintoniza emisoras	La antena no está conectada	Conecte la antena
Pobre recepción de estaciones de radio	La antena no está extendida o está quebrada	Extienda la antena o reemplácela si está quebrada
Se pierden las emisoras	El cable de la batería no está bien conectado	Conecte correctamente el cable en la unidad con la batería del vehículo.
USB/SD/MMC		
No es posible insertar un dispositivo USB o tarjeta SD/MMC	Está intentando conectar de forma incorrecta	Insértela de otro modo
No reconoce el dispositivo	Formato NTFS no es compatible	Revise que el formato sea FAT o FAT32
Control Remoto		
El control no trabaja adecuadamente	Batería baja	Cambie las baterías

General

Requerimientos de Corriente	12V DC (11V-16V)
	Prueba de voltaje 14.4V a tierra
Máxima potencia de salida	45W x 4 canales
Potencia de salida continua	25W x 4 (4Ω10%
	T.H.D.)
Impedancia de parlante	4-8 Ω
Voltaje de Salida	4.0V (CD: 1KHz,
	0dB, carga de 10KΩ)
Fusible	15A
Dimensiones (WxHxD)	
Chasis	178x100x154mm
Nariz	178x101x15mm
Peso	2.5kg.
Nivel de Entrada Auxiliar	≥300mV
Sub-out	4.0V

Reproductor de Disco

Sistema	Sistema de audio digital
Respuesta de frecuencia	20 Hz - 20 KHz
Relación señal a ruido	>80dB
T.H.D.	Menor que 0.20% (1 KHz)
Separación de canales	>60dB (1KHz)
Sistema de señal de video	PAL/NTSC
Nivel de Señal Video	1±0.2V
Entrada de Video	PAL/NTSC

Radio FM Stereo

Rango de Frecuencia	87.5-107.9 MHz (América)
Sensibilidad útil	8dBμ
Respuesta de frecuencia	30 Hz - 15 KHz
Separación Stereo	30dB (1KHz)
Respuesta de imagen	50dB

Respuesta IF	70dB
Relación señal a ruido	>55dB

Radio AM

Rango de Frecuencia	530 - 1710 KHz (América)
Sensibilidad útil	30dBμ

Pantalla TFT LCD de 6.2 pulgadas

Resolución (W x H)	800RGB x 480
Área activa (mm.)	137.52 x 77.232
Tamaño de la pantalla (pulg.)	6.2 (Diagonal)
Punto (mm.)	0.1719 x 0.1609
Brillo	400 cm/m2

Componentes

Tornillos M5x6 mm.	4
Cerrojo de Montaje	1
Cables de conexión	2
Marco	1
Manual de instrucciones	1
Cojín de caucho	1
Control remoto	1
Cable SWC	1

NOTA:

Debido a mejoras continuas del producto, las especificaciones y el diseño están sujetos a cambios sin previo aviso.

¿NECESITA AYUDA?

Para servicio, reparaciones o preguntas relacionadas al producto, por favor llame al número de centro de servicio en la ciudad donde usted compró su producto. **NO** devuelva el producto al fabricante. Llame o lleve el producto a un centro de servicio autorizado.

UN AÑO DE GARANTÍA LIMITADA

¿Qué cubre la garantía?

- La garantía cubre cualquier defecto de materiales o de mano de obra. BETTER no se responsabiliza por ningún costo que exceda el valor de compra del producto.

¿Por cuánto tiempo es válida la garantía?

- Por un año a partir de la fecha original de compra.

¿Cómo se puede obtener servicio?

- Conserve la factura original de compra.
- Por favor llame al centro de servicio autorizado.

Esta garantía NO cubre:

- Los productos que han sido utilizados en condiciones distintas a las normales.
- Los daños ocasionados por el mal uso, el abuso o negligencia.
- Los productos que han sido alterados de alguna manera.
- Los daños producidos por el uso comercial del producto.
- Los productos utilizados o reparados fuera del país original de compra.
- Las piezas adicionales empacadas con el producto.
- Los gastos de tramitación y embarque asociados al reemplazo del producto.
- Los daños y perjuicios indirectos o incidentales.

NEED HELP?

For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate service number. **Do not** return the product to the place of purchase. **Do not** mail the product back to the manufacturer nor bring it to an unauthorized service center.

One-year Limited Warranty

What does it cover?

- Any defect in material or workmanship; provided; however, BETTER's liability will not exceed the purchased price of the product.

For how long

- One year after the date of original purchase.

What will we do to help you?

- Provide you with a reasonably similar replacement product that is either new or factory refurbished.

How do you get service?

- Save your receipt as proof of the date of sale.
- Call our number for general warranty service.

What does your warranty not cover?

- Damage for commercial use.
- Damage from misuse, abuse or neglect.
- Products that have been modified in any way.
- Products used or serviced outside the country of purchased.
- Parts and other accessories items that are packed with the unit.
- Shipping and handling costs associated with the replacement of the unit.
- Consequential or incidental damages.
- This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state or province to province.

PÓLIZA DE GARANTÍA

Duración

BETTER CORP. garantiza este producto por 1 año a partir de la fecha de compra.

¿Qué cubre esta garantía?

Esta garantía cubre cualquier defecto que presenten las piezas, componentes y la mano de obra contenidas en este producto.

Requisitos para hacer válida esta garantía

Presentar al centro de servicio autorizado la póliza sellada por el establecimiento en donde adquirió el producto. Si no la tiene, podrá presentar la factura de compra original.

¿Dónde puedo hacer válida la garantía?

Comuníquese al teléfono (1) **3 21 4537 – 348 4677** en la ciudad de Bogotá o fuera de Bogotá al **01800 111 959** o al correo electrónico **ventas@bettercaraudio.com, soportetecnico@bettercaraudio.com**, para ubicar el centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio en donde usted podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios.

Procedimiento para hacer válida la garantía

Acuda al centro de servicio autorizado con el producto y con la factura de compra original, ahí se reemplazará cualquier pieza o componente defectuoso sin cargo alguno para el usuario final. Esta garantía incluye los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento.

Excepciones

Esta garantía no será válida cuando el producto:

- A) Se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
- B) No hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que le acompaña.
- C) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por la compañía.



**CLASS 1
LASER PRODUCT**